



### Herzlichen Glückwunsch

zum Erwerb der Original UCO Kerzenlaterne. Diese Laterne wird seit 1981 exklusiv in den USA hergestellt von Leuten, die sehr stolz auf ihr Geschick sind, eine der feinsten, robustesten Kerzenlaternen herzustellen, die es auf dem Weltmarkt gibt. Ein ausgesuchtes Produkt für Haushalt und Camping. Unser patentiertes Design garantiert sicheres, störungsfreies Licht und Gemütlichkeit für Haus und Zelt. Mittels einer Feder wird die Kerze im Kerzenhaus stets auf gleicher, optimaler Höhe gehalten und so brennen unsere tropffreien Spezialkerzen bis zu 9 Stunden. Ein kleines Fenster zeigt die verbleibende Kerzenhöhe.

Ihre neue Kerzenlaterne kommt einsatzfertig zu Ihnen. Bevor Sie sie jedoch benutzen, machen Sie sich bitte mit den Einzelteilen vertraut.

### Entzünden

Öffnen Sie zuerst die Laterne indem Sie den Drahtbügel aus der arretierten Stellung am Laternenboden herauschwenken. Dann ziehen Sie das Oberteil der Laterne aus dem Laternenkörper heraus. Halten Sie dazu den Laternenkörper mit der einen Hand fest, während Sie mit der anderen Hand am Oberteil bzw. am Griff dieses Oberteil herausziehen.

**Vergewissern Sie sich bitte, dass die Laterne ganz herausgezogen ist, bevor Sie sie entzünden.**

Als nächstes halten Sie mit einer Hand das Oberteil fest und schieben dann den Glaszylinder in den unteren Teil der Laterne. So wird der Zugang zur Kerze frei und Sie können diese problemlos anzünden. Ziehen Sie dann das Glas sofort wieder hoch. Die entzündete Laterne kann nun am Drahtbügel aufgehängt oder auf ebenem Boden abgestellt werden. Alternativ können Sie die Laterne auch nach dem Öffnen des Laternenbodens (mit einer leichten Drehung gegen den Uhrzeigersinn) entzünden.

### Reinigen/Ersetzen des Glases

Entfernen Sie, bei zusammengeschiebener Laterne, den Boden und das Kerzenhaus (mit einer leichten Drehung gegen den Uhrzeigersinn). Nehmen Sie nun das Glas nach unten heraus.

### **ACHTUNG! Bitte erhöhte Vorsicht, wenn das Glas gebrochen ist.**

Das gereinigte bzw. neue Glas in die Laterne einführen - dabei bitte beachten: das Glas muß zwischen die 3 Führungsstäbe des Oberteils. Dann Kerzenhaus und Boden wieder befestigen.

### Kerzenwechsel

Halten Sie das Kerzenhaus fest und drehen Sie den Boden gegen den Uhrzeigersinn. Entfernen Sie eventuelle Wachsreste und geben Sie eine neue Kerze in das Kerzenhaus. Bitte benutzen Sie nur UCO-Kerzen (tropffrei und von Gewicht und Länge auf Kerzenhaus und Feder abgestimmt!) für den störungsfreien Einsatz in der Laterne. Plazieren Sie den Federteller mit dem Rand nach unten unter der neuen Kerze und führen Sie nun die Feder mitsamt Boden ins Kerzenhaus ein. Unter leichtem Druck und mit einer leichten Drehung verbinden Sie Boden und Kerzenhaus wieder. Dann fügen Sie Boden/Kerzenhaus und Laternenkörper wieder zusammen.

### Löschen der Laterne und Lagern

Löschen Sie die Flamme durch Blasen in die obere Laternenöffnung. Nachdem die Laterne abgekühlt ist, schieben Sie das Oberteil in den Laternenkörper zurück. Klappen Sie den Griff wieder unter den Boden und arretieren Sie die Laterne auf diese Art. Sie ist nun fertig für Transport oder Lagerung.

**ACHTUNG!** Berühren Sie das Hitzeschild der Laterne nicht und schieben Sie sie nicht zusammen bevor die Laterne abgekühlt ist. Bitte vergessen Sie nicht: Die Laterne darf nicht in heißem Zustand eingepackt werden!

### **WARNHINWEISE:**

**ACHTUNG!** Das Hitzeschild ist bei Benutzung extrem heiß und hält diese Hitze auch noch nach dem Löschen der Kerze! Falls Sie die Laterne im Zelt benutzen, stellen Sie sicher, dass die Laterne nicht mit Bestandteilen des Zeltes oder anderen, wärmeempfindlichen Gegenständen in Berührung kommt. Auch Zelte, welche mit feuerabweisenden Chemikalien behandelt sind, können schmelzen! Lagern Sie Laterne und die Ersatzkerzen an einem kühlen Ort. Bei Wärmeeinstrahlung können die Kerzen schmelzen. Der Glaszylinder der Laterne ist zerbrechlich. Schützen Sie Ihre Laterne vor Stößen und Stürzen. Sollte das Glas gebrochen sein, verwenden Sie höchste Vorsicht darauf, alle Splitter zu entfernen.

**Lassen Sie niemals die Laterne unbeaufsichtigt brennen.**

### UCO-Zubehör

Die UCO Kerzenlaterne gibt es in den Ausführungen Aluminium natur, Messing poliert und in einem Regenbogen von Farben. Tropffreie Original-Ersatzkerzen mit bis zu neun Stunden Brenndauer im Dreierpack. Praktische Transportsäckchen aus Neopren, Leder oder buntem Nylon zum sicheren Transport oder zum Lagern der Laterne. Kleine, praktische Seiten- und Deckelreflektoren zur besseren Lichtsteuerung der Laterne. Öleinsatz zur Benutzung von Lampenöl.

Wir würden gerne von Ihnen hören. Wenn Sie Fragen haben, einen Verbesserungsvorschlag oder eine Empfehlung für Zubehör, welches die Benutzung der Laterne verbessern hilft, nehmen Sie Kontakt zu uns auf. Falls Sie Ersatzteile benötigen, Ersatzkerzen, Zubehör oder weitere Laternen, besuchen Sie den Ihnen nächstgelegenen Händler. Einen Händlernachweis stellen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

**RELAGS GMBH**  
Im Grund 6 – 10  
D – 83104 Tuntenhausen

Fon 0 80 65 - 90 39 0  
Fax 0 80 65 - 90 39 35  
Mail [relags@relags.de](mailto:relags@relags.de)

*die kleinen Dinge für das grosse Abenteuer...*

**RELAGS**  
outdoor-equipment  
[www.relags.de](http://www.relags.de)